

# L-Aġenzija Ewropea ta' l-Ambjent



min aħna | x'nagħmlu | u kif nagħmluh



## Missjoni

L-EEA għandha l-għanli tappoġġja l-iżvilupp sostenibbli u li tgħin biex jinkiseb titjib sinifikanti u notevoli fl-ambjent ta' l-Ewropa, permezz ta' l-għoti f'waqtu ta' informazzjoni immirata għal udjenza speċifika, rilevanti u affidabbli lill-aġenti li jsawwru l-politika u lill-pubbliku in ġenerali.



## Membri

Is-sħubija tal-EEA hija magħmula mill-Istati Membri tal-UE; hija miftuħa wkoll għal daww il-pajjiżi li mhumiex Stati Membri tal-Unjoni Ewropea. L-UE issa għandha 32 pajjiż membru: is-27 Stat Membru tal-UE flimkien ma' l-Iżlanda, il-Liechtenstein, in-Norveġja, l-Iżvizzera u t-Turkija. L-Albanija, il-Bosnia u Herzegovina, il-Kroazja, l-ex Repubblika Jugożlawa tal-Maċedonja, il-Montenegro u s-Serbja applikaw b'mod kongunt għas-sħubija u diġà ilhom għal diversi snin jikkoperaw mal-EEA.

## Klijenti u gruppi fil-mira ta' l-EEA

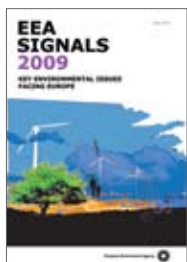
Il-partijiet interessati ewlenin ta' l-EEA huma l-Kummissjoni Ewropea, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea — li jindirizzaw b'mod partikolari l-ħtiġijiet tal-presidenzi dejjem jinbidlu tal-UE — u tal-pajjiżi membri tal-EEA.

Minbarra dan il-grupp ċentrali ta' atturi tal-politika nazzjonali u Ewropea, l-EEA taħdem ma'

istituzzjonijiet tal-UE, inkluż il-Kumitat Soċjali u Ekonomiku, il-Kumitat tar-Reġjuni, il-Bank tal-Investment Ewropew, il-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp u l-aġenzji tal-UE. Barra mill-qafas tal-UE, hemm gruppi fil-mira li huma importanti bħall-komunità tan-negozju, l-akkademiċi, organizzazzjonijiet mhux governattivi u partijiet oħrajn tas-soċjetà ċivili.

L-EEA timmira li tikseb djalogu bejn iż-żewġ naħat mal-klijenti u mal-gruppi fil-mira tagħha sabiex tkun tista' tidentifika l-ħtiġijiet tal-informazzjoni tagħhom b'mod korrett, filwaqt li tassigura li dawn ikunu jistgħu jifhmu u jużaw l-informazzjoni pprovduta mill-EEA.





## Ċentru ta' Informazzjoni ta' l-EEA

Iċ-Ċentru ta' Informazzjoni tal-EEA jagħti reazzjonijiet individwali għal talbiet esterni għalinformazzjoni u huwa miftuħ għall-pubbliku generali f'kull ġurnata tax-xogħol.

### Il-websajt tal-EEA

eea.europa.eu hija waħda mill-aktar servizzi ta' informazzjoni ambjentali pubbliċi komprensivi fuq l-internet u l-aktar kanal ta' informazzjoni attiv ta' l-EEA. It-testi sħaħ tar-rapporti, is-sommarji u l-artikli kollha jitpoġġew fuq il-websajt biex ikunu jistgħu jitnizzlu mingħajr ħlas. Id-dejta u l-informazzjoni li jappoġġjaw ir-rapporti huma disponibbli wkoll. Il-kontenut multimedjali qiegħed jintuża dejjem aktar biex jiffaċilita l-komunikazzjoni u jilħaq udjenza usa'.

### Produzzjonijiet ta' l-EEA

L-EEA tipprovdi valutazzjonijiet u informazzjoni fil-forma ta' rapporti, laqgħat qosra u artikli, materjal għall-istampa u prodotti u servizzi fuq l-internet. Il-materjal ikopri l-istat ta' l-ambjent, ix-xejrietu l-perssonijiet attwali, l-ixprunaturi ekonomiċi u soċjali, l-effettività tal-politika, u l-identifikazzjoni tax-xejriet, il-prospetti u l-problemi tal-ġejjieni, bl-użu ta' xenarji u metodi ta' teknika oħra.

Is-sunt tar-rapporti maġġuri u d-diversi artikli u sqarrijiet għall-istampa ta' spiss jiġu tradotti fil-lingwi uffiċjali tal-pajjiżi membri ta' l-EEA.

### Biex tordna prodotti ta' l-EEA

Il-kopji stampati tal-pubblikazzjonijiet għall-bejgħ ta' l-EEA jistgħu jiġu ordnati mill-ħwienet tal-kotba, mill-aġenti tal-bejgħ nazzjonali tal-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet ta' l-EEA ([http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_mt.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm)) jew mill-ħanut tal-kotba tagħhom fuq l-internet (<http://bookshop.europa.eu>). Jekk jogħġbok ikkonsulta s-sezzjoni "prodotti/pubblikazzjonijiet" fuq il-websajt tagħna għal ħarsa generali aġġornata tal-pubblikazzjonijiet disponibbli.

Jekk jogħġbok abbona għall-flussi RSS ta' l-EEA jew għas-servizz ta' notifikazzjoni biex tibda tirċievi bil-posta elettronika/ ijmejlmeta jittellgħu rapporti ġodda fuq il-websajt.

Għal kopji stampati ta' materjal mingħajr ħlas, jekk jogħġbok uża l-formola tat-talba għal mistoqsijiet liċ-Ċentru ta' Informazzjoni ta' l-EEA.

## Sistema dwar l-Informazzjoni Ambjentali Kondiviża għall-Ewropa

Fi Frar 2008, il-Kummissjoni Ewropea pproponiet li tistabbilixxi Sistema dwar l-Informazzjoni Ambjentali Kondiviża għall-Ewropa (SEIS) — sistema bbażata fuq l-internet fejn dawk li jipprovdu informazzjoni pubblika jaqsmu dejta u informazzjoni ambjentali bejniethom. Is-SEIS sejra tlaqqa' flimkien il-flussi tad-dejta eżistenti u l-informazzjoni relatata mal-linji politiċi u l-leġislazzjoni tal-UE dwar l-ambjent u tagħmilha aċċessibbli faċilment kemm għal dawk li jfasslu l-politika kif ukoll għaċ-ċittadini. Sfida kbira sejra tkun li l-SEIS tiġi żviluppata bħala pjattaforma għal komunikazzjoni bejn żewġ naħat, biex b'hekk l-utenti jkun jistgħu itellgħu u jaqsmu l-informazzjoni.

Matul is-snin li ġejjin, l-EEA u Eionet sejr in jaħdmu flimkien mal-Kummissjoni Ewropea u ma' partijiet interessati oħrajn biex jimplimentaw l-SEIS. Aħna sejr in naghmlu dan billi nibnu fuq is-sistemi u l-ghodod ta' rappurtagġ eżistenti (Reportnet), inizjattivi relatati mal-e-Gvern (verżjoni elettronika tal-Gvern), l-Infrastruttura għall-Informazzjoni Ġeografika fl-Ewropa (INSPIRE), il-Monitoraġġ Globali għall-Ambjent u s-Sigurtà (GMES) u s-Sistema tas-Sistemi tal-Osservazzjoni Globali tad-Dinja (GEOSS).

*'Il-pubbliku, dawk li jfasslu l-politika, il-komunità xjentifika u l-politikanti huma lkoll benefatturi tal-ħidma mwettqa mill-EEA, u din it-tendenza hija mistennija li tkompli tikber; it-tibdil fil-klima, it-telf tal-bijodiversità, il-kwalità tal-ilma u l-arja huma lkoll kwistjonijiet li jqajjmu dibattitu jahraq. Jiena napprezza li dan jista' jissokta biss jekk fil-qalba tiegħu jkun hemm EEA li tħares b'ottimżmu 'l quddiem, li matul il-ħames snin li ġejjin tkun qiegħda tipprovdni informazzjoni innovattiva li tkun f'waqtha, rilevanti u robusta.'*

Iċ-Ċerpersintal-Bord ta' Tmexxijata' l-EEA, Dr Karsten Sach

## L-organizzazzjoni

Il-Komunità Ewropea adottat regolament li jstabbilixxi l-EEA u x-xibka Ewropeatagħha ta' informazzjoni u ta' osservazzjoni tal-ambjent (Eionet) fl-1990, u l-EEA bdiet il-ħidma tagħha bis-serjetà fl-1994.

Il-persunal ta' l-EEA, li ġej mit-32 pajjiż membru tal-organizzazzjoni, huwa primarjament ibbażat fil-kwartieri generali tal-organizzazzjoni f'Kopenħagen. Il-membri tal-persunal jinkludu esperti fl-oqsma tal-ambjent u l-iżvilupp sostenibbli, l-immaniġġjarta' l-informazzjoni u l-komunikazzjoni. Huma jaħdmu flimkien biex jiġbru, janalizzaw u jinterpretaw l-informazzjoni mill-pajjiżi membri u jqassmuha lill-partijiet interessati u liċ-ċittadini fi ħdan is-sistema tal-UE u lil hinn minnha.

Sabiex tistabbilixxi l-ġbir, l-immaniġġjaru l-analiżi tad-data, l-EEA stabbilixxiet u qiegħda tmexxi ċ-ċentri tematiċi Ewropej (ETCs) li jkopru l-oqsma operattivi u ambjentali maġġuri tal-programm ta' ħidma ta' l-EEA. Iċ-ċentri tematiċi huma mifruxin madwar il-pajjiżi membri ta' l-EEA.

## Il-Bord ta' Tmexxija

Iċ-Ċerpersin/ Min jippresjedi l-laqgħat  
32 rappreżentant tal-pajjiżi  
Żewġ membri maħturin mill-Parlament Ewropew  
Żewġ membri li jirrappreżentaw lill-Kummissjoni Ewropea  
Osservatur: iċ-Ċerpersin tal-Kumitat Xjentifiku

## Il-Kumitat Xjentifiku

Massimu ta' 20 xjenzjat maħturin mill-Bord ta' Tmexxija u li jkopru firxa ta' temi ambjentali.

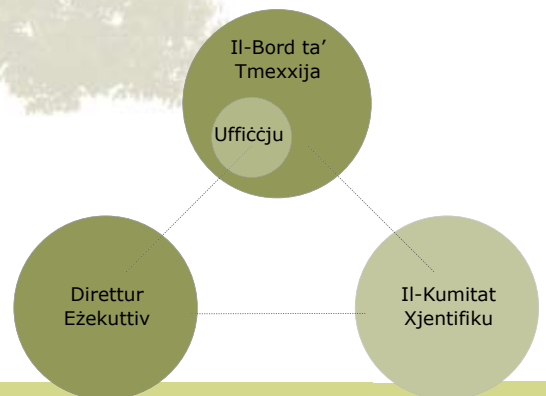
## Governanza

Il-Bord ta' Tmexxija ta' l-EEA jikkonsisti minn rappreżentant wiehed ta' kull wiehed mill-pajjiżi membri, minn żewġ rappreżentanti mid-DG Ambjent u d-DG Ricerka tal-Kummissjoni Ewropea u minn żewġ esperti xjentifiċi maħturin mill-Parlament Ewropew. Fost il-kompiti tiegħu, il-Bord ta' Tmexxija jadotta l-programmi ta' ħidma ta' l-EEA, jahtar id-Direttur Eżekuttiv u jinnomina l-membri tal-Kumitat Xjentifiku. Il-Kumitat huwa l-bord konsultattiv fuq kwistjonijiet xjentifiċi għall-Bord ta' Tmexxija u għad-Direttur Eżekuttiv.

Id-Direttur Eżekuttiv huwa responsabbli għall-Bord ta' Tmexxija għall-implimentazzjoni tal-programmi ta' ħidma u għat-tmexxija ta' kuljum ta' l-EEA.

L-EEA torganizza l-attivitajiet tagħha fi programmi ta' ħidma ta' kull sena, fil-qafas ta' strateġija ta' ħames snin u ta' programm ta' ħidmafuq numru ta' snin. L-istrateġija attwali tkopri l-perjodu 2009–2013.

## Il-governanza ta' l-EEA





## Oqsma ta' attività

L-EEA timmira li:

- tappoġġja r-rekwiżiti tal-informazzjoni tal-UE u l-leġiżlazzjoni internazzjonali dwar l-ambjent;
- tagħmel valutazzjonijiet ta' l-ambjent Ewropew u tevalwa l-effettività tal-politika;
- ittejjeb il-koordinazzjoni u t-tixrid tad-dejta ambjentali u l-informazzjoni dwar l-Ewropa.

*'Politika robusta u li tħares 'l bogħod teħtieġ informazzjoni aħjar u aktar dettaljata. Aħna għamilna ħafna progress f'din id-direzzjoni. Izda bħalissa għadna biss qegħdin nibdew nirrealizzaw il-potenzjal sħiħ tal-informazzjoni ambjentali. L-EEA tfitteż li tkun xprun tat-teknoloġija, b'mod partikolari ta' l-internet, f'direzzjonijiet godda f'dak li għandu x'jaqsam ma' l-interazzjoni tagħha ma' l-ambjent permezz tas-Sistema dwar l-Informazzjoni Ambjentali Kondiviża (SEIS) għall-Ewropa.'*

Id-Direttriċi Eżekuttiva tal-EEA, il-Professor Jacqueline McGlade

## Eionet u l-imsieħba tal-EEA

L-informazzjoni pprovduta mill-EEA tiġi minn firxa wiesgħa ta' sorsi. Gie stabbilit netwerk ta' korpi ambjentali nazzjonali bil-għan li jaħdem mal-EEA — ix-xibka Ewropeata' informazzjoni u ta' osservazzjoni tal-ambjent (Eionet) — li jinvolvi aktar minn 300 istituzzjoni madwar l-Ewropa. L-EEA hija responsabbli għall-iżvilupp tan-netwerk u għall-kordinazzjoni ta' l-attivitajiet tagħha. Sabiex nagħmlu dan, aħna naħdmu mill-qrib mal-punti fokali nazzjonali (NFPs) — normalment aġenziji ambjentali nazzjonali jew ministeri tal-ambjent fil-pajjiżi membri. Dawn huma responsabbli għall-koordinazzjoni ta' l-attivitajiet ta' Eionet fuq livell nazzjonali.

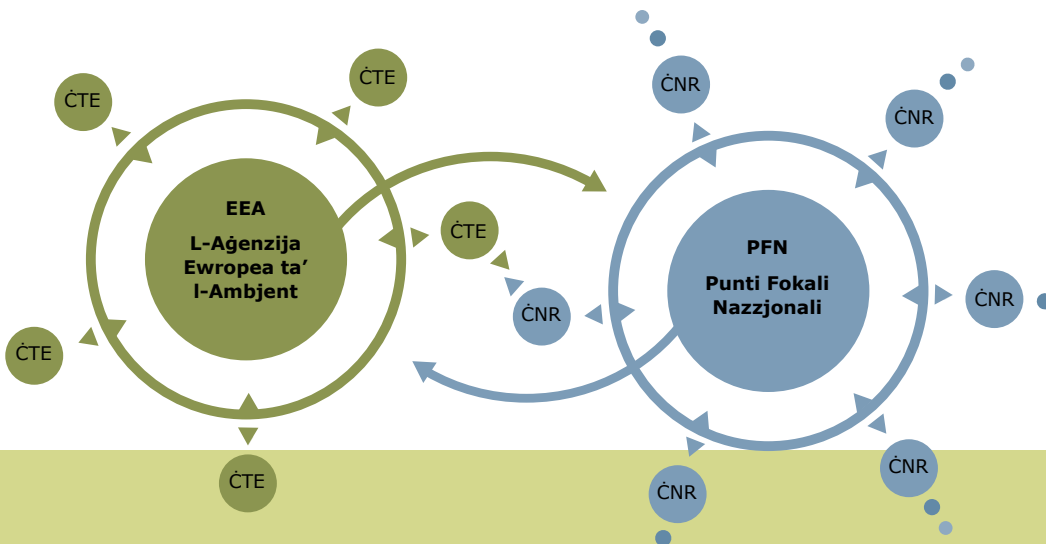
Il-kompiti ewlenin għall-punti fokali nazzjonali huma li jiżviluppaw u jieħdu ħsieb in-netwerk nazzjonali, jidentifikaw is-sorsi ta' informazzjoni nazzjonali, jiġbru u jindirizzaw id-dejta u

l-informazzjoni mill-monitoraġġ u minn attivitajiet oħrajn, jgħinu lill-EEA tanalizza l-informazzjoni miġbura u jassistu fil-komunikazzjoni tal-informazzjoni ta' l-EEA lill-utenti li fl-aħħar mill-aħħar se jagħmlu użu minn din l-informazzjoni fil-pajjiżi membri.

Imsieħba u sorsi ta' informazzjoni importanti oħrajn għall-EEA huma organizzazzjonijiet Ewropej u internazzjonali, bħall-Uffiċċju Statistiku (Eurostat) u ċ-Centru tar-Riċerka Kongunta (JRC) tal-Kummissjoni Ewropea, l-Organizzazzjoni għall-Koperazzjoni Ekonomika u l-Iżvilupp (OECD), il-Programm Ambjentali tan-Nazzjonijiet Uniti (UNEP), l-Organizzazzjoni tal-Ikel u l-Agricoltura (FAO) u l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO).

L-EEA tikkoopera mill-qrib ma' dawn l-organizzazzjonijiet fil-produzzjoni ta' informazzjoni u valutazzjonijiet għall-klijenti u l-gruppi fil-mira tagħha.

## Ix-xibka Ewropea ta' informazzjoni u ta' osservazzjoni tal-ambjent (Eionet)



*'Il-mira tagħna fl-EEA hija li nipprovdu lil dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet u liċ-ċittadini Ewropej b'aċċess għal informazzjoni u għal għarfien rilevanti u f'waqtu, li nipprovdu bażi b'saħħitha għall-politika ambjentali, li nippruvaw inwiegħbu l-mistoqsijiet tagħhom dwar l-ambjent fil-ħajja tagħhom ta' kuljum u li niżguraw li l-ħsieb u l-edukazzjoni ambjentali tiddaħħal fit-teħid tad-deċiżjonijiet.'*

L-Istrateġija ta' l-EEA 2009–2013

България Belgique/België Česká republika Danmark Deutschland Eesti Ελλάδα España France Ireland Island Italia Κύπρος Latvija Liechtenstein Lietuva Luxembourg Magyarország Malta Nederland Norge Österreich Polska Portugal Romania Slovenija Slovenská republika Suomi/Finland Schweiz/Suisse/Svizzera Sverige Türkiye United Kingdom България Belgique/België Česká republika Danmark Deutschland Eesti Ελλάδα España France Ireland Island Italia Κύπρος Latvija Liechtenstein Lietuva Luxembourg Magyarország Malta Nederland Norge Österreich Polska Portugal Romania Slovenija Slovenská republika Suomi/Finland Schweiz/Suisse/Svizzera Sverige Türkiye United Kingdom България Belgique/België Česká republika Danmark Deutschland Eesti Ελλάδα España France Ireland Island Italia Κύπρος Latvija Liechtenstein Lietuva Luxembourg Magyarország Malta Nederland Norge Österreich Polska Portugal Romania Slovenija Slovenská republika Suomi/Finland Schweiz/Suisse/Svizzera Sverige Türkiye United Kingdom

**Informazzjoni ta' kuntatt:**

L-Aġenzija Ewropea ta' l-Ambjent  
Kongens Nytorv 6  
1050 Copenhagen K  
Id-Danimarka  
Fax +45 33 36 71 99  
Tel. +45 33 36 71 00  
Websajt: [eea.europa.eu](http://eea.europa.eu)

ISBN 978-92-9213-049-7



9 789292 113049



Publications Office

